

## Abbonamento

Udine a domicilio e nel Regno, Anno L. 16  
Semestre L. 8 - Trimestre L. 4 - Per gli  
Stati dell'Unione Postale, Austria-Ungheria,  
Germania ecc. pagando agli uffici del luogo  
L. 25 (bisogna però prendere l'abbonamento  
a trimestre). — Mandando alla Direzione del  
Giornale, L. 25, Sem. e Trim. in proporzione.  
Un numero separato cent. 5, arretrato cent. 10

Costo Corrente della Banca

## IL PAESE

GIORNALE DELLA DEMOCRAZIA FRIULANA

«Il Paese sarà del Paese» CATTANEO

## Inserzioni

Circolari, ringraziamenti, annunci mortuari  
neologismi, inviti, notizie di interesse privato;  
in cronaca per ogni linea cent. 30. — Dopo  
la firma del giornale per ogni linea cent. 50.  
In terza e quarta pagina avvisi reclame a se-  
conda del numero delle inserzioni.  
Ufficio di Direzione ed Amministrazione  
— Udine, Via Prefettura, N. 6 —

L'istruzione religiosa  
nella scuola

La stampa annuncia l'imminente pubblicazione del regolamento per l'attuazione e applicazione del testo unico sulle nomine e licenze dei maestri, approvata con R. Decreto 21 ottobre 1903. Notisi che il regolamento doveva uscire, al più tardi, entro sei mesi dalla promulgazione della legge, ma, ahimè, le gestazioni sono difficili alla Minerva, bisogna che il tempo sia quadruplicato, in confronto al Codice Civile; senza contare che alcune volte adducono al riconoscimento di un falso allarme, se non di un aborto addirittura. Il nascerlo avrà 336 articoli, mentre la madre ne ha appena 35: sproporzione abbastanza illogica, e che i nostri vecchi attribuirebbero a questo maledetto progresso.

Ma passiamo oltre: il male si è, dicono i fogli clericali, che fra i 336 non c'è neanche un inciso che tratti dell'insegnamento religioso nelle scuole primarie.

E, ancora incerto se ci sia o non ci sia, urlano a perdifiato. Noi per ora non vogliamo entrare in merito alla questione: ci limitiamo per oggi a fare la cronistoria di questo benedetto insegnamento, acciò il lettore ne sia edotto prima che scoppi la baraccola, che prende il tè in Vaticano.

La legge Casati, fondamentale, per sua disgrazia, della pubblica istruzione, all'art. 316, il comma, metteva fra le materie obbligatorie l'istruzione religiosa.

Con la legge 15 luglio 1877, ad essa veniva sostituito l'insegnamento delle prime nozioni dei doveri dell'uomo e del cittadino.

La laicità della scuola non è che una applicazione di un principio che è svolto per gradi successivi, e che tende a far prevalere, in tutte le nostre istituzioni politiche e sociali, il concetto della separazione dello Stato dalla Chiesa.

Prima della rivoluzione francese, l'istruzione pubblica in Europa era dove più, dove meno, nelle mani del clero; ma, sorta la rivoluzione, e proclamata l'indipendenza della società civile dalla teocrazia, gli sforzi comuni dei paesi più civili furono diretti a fondare un sistema di scuole che offrisse ai cittadini un'istruzione laica corrispondente alla loro condizione sociale.

Su questo terreno la subordinazione dello Stato alla Chiesa continuò per molto tempo e perdurò tuttora in alcune nazioni, e specialmente in quella terra dove l'istruzione d'ogni grado è ancora in mano delle sette religiose. In Francia il principio della laicità dell'insegnamento primario è stato completamente accolto con le due leggi del 1802 e 1806 ed attuato con la legge Combes.

Nella nostra legislazione, per effetto della legge Casati, la scuola primaria aveva conservato carattere confessionale; infatti, come abbiamo detto, l'articolo 315 poneva l'insegnamento religioso fra le materie obbligatorie: l'art. 326 stabiliva che su di esso dovevano ogni semestre gli alunni sottostare l'esame dal Parroco, e l'articolo 374 dispensava dal seguire le lezioni di religione soltanto gli alunni ateo-attici o quelli i cui parenti avessero dichiarato di prendere essi stessi cura della istruzione religiosa.

Ma presto sorsero i dubbi d'interpretazione, tanto che il Ministero con due circolari del 1870 e 1871, opinò che aspettasse ai padri il decidere se i figli dovevano o meno, seguire il corso di religione.

In seguito parve che il silenzio in proposito della legge Coppino significasse completa abrogazione dell'art. 315 suaccennato, ma il Consiglio di Stato con parere del 18 maggio 1878 diede un'opposto parere.

## 2 APPENDICE DEL «PAESE»

Come si mangiava una volta  
(CURIOSITÀ)

Nello stesso secolo XIII si cominciarono a usare certi utensili rassomiglianti alle nostre forchette, sebbene non servissero allo stesso scopo. Questi ordigni, il cui uso si andò generalizzando nelle tavole aristocratiche, durante il resto del medioevo, erano di due qualità: bidenti e tridenti.

Avevano gli uni e gli altri il manico terminato a punta, per infilzare alcuni cibi. Erano arresi di lusso, fatti d'oro, d'argento, con manico di avorio, incrostati di pietre.

Non si adoperavano per portare i cibi alla bocca, ma a prendere i pezzi di pane intinti nel vino o nel latte, o a spezzare il pane. Ma nelle tavole comuni le forchette continuavano a brillare per la loro assenza fino all'ultimo quarto del secolo XVI. Lo attestano le alluminature di molti libri e di molte pergamene; e i quadri dei grandi pittori, come per esempio la

Più tardi il Ministero con sua nota del 20 dicembre 1883, veniva a riconoscere ogni libertà di coscienza ai maestri, imponendo loro l'obbligo dell'insegnamento, quando i municipi lo imponessero. Enormità vera, sanata dal regolamento del 1888. Però non cessarono le controversie, ed il regolamento generale del 1895, anziché attenersi semplicemente all'interpretazione pura e semplice della legge del 1887, ribadì la incostituzionale disposizione stabilendo che i municipi debbano provvedere all'istruzione religiosa, quando i genitori lo richiedano, delegando ad impartirla gli insegnanti idonei, ed altre persone approvate dal Consiglio Provinciale Scolastico.

E così passarono degli anni. Da vario amministratori comunali l'istruzione religiosa venne tacitamente soppressa, senza che venissero sollevate eccezioni.

Ma l'attuale sistema è sempre causa di continui grattacapi per Comuni, o scilicet fra l'arbitrio e l'impotenza, obbligati a destreggiarsi fra i partiti, che non rifuggono dal servirsi dell'insegnamento religioso come segnaposto nelle lotte amministrative divise ad altri scopi che nulla hanno a vedere con la religione e la scuola.

Per uscire da questa stretto non si presentano che due vie: o restituire intera forza alla legge Casati, caduta ormai in disusatura, o esecorare i Comuni non solo dall'obbligo, ma anche della facoltà di far impartire l'insegnamento religioso a semplice richiesta di uno o più padri di famiglia. Ma soprattutto senza restrizioni, senza ambiguità, senza gesuiterie.

Vedremo come l'on. Rava avrà accolto il problema. Ma intanto, nell'aspettativa è inutile che i clericali gridino, come tanto che spennacchiato.

E. GIUNTI

La ripresa  
dei lavori parlamentari  
Camera dei deputati

(Seduta del 28)

## Congratulazioni e condoglianze

Aperta la seduta il presidente Marcora legge il telegramma di ringraziamento del Re in risposta alle congratulazioni da lui mandate in nome della Camera per la nascita della Principessa Giovanna.

Quindi il presidente commemora Giannino, o alla commemorazione si associano molti deputati. Si commemorano pure Chiappero e gli ex deputati Involi, Mirri, Lanzara, Mocceni.

Il lavoro notturno dei formal. I vari ministri presentano numerosi progetti di legge. Fra questi è anche il progetto riguardante l'abolizione del lavoro notturno dei formal.

Le interrogazioni. Vengono ritirate varie interrogazioni. Tittoni poi risponde a Vicini intorno alla rimozione di una lapide a Garibaldi nelle scuole italiane di Alessandria d'Egitto. Dice che quella lapide offendeva il sentimento religioso.

Vicini non può dichiararsi soddisfatto della risposta, poiché commemorando Garibaldi non si poteva dimenticare il suo spirito civile ed anticlericale.

Giulitti chiede che le interrogazioni e le interpellanze che riguardano un processo che si sta svolgendo innanzi l'Alta Corte di Giustizia, siano rimesse a quando tale processo, sia esaurito. La seduta è tolta.

## Venticinquemila appestati

Circa venticinquemila maomettani del Pengliah sono stati colpiti dalla peste per essersi rifiutati per fanatismo di abbandonare i villaggi invasi dalla peste.

Procurare un nuovo amico al proprio giornale, sia cortese cura e desiderata soddisfazione per ciascun amico del PAESE.

Cena di Leonardo, dove si corcherebbero invano una forchetta.

Il romanzo della Rosa, che appartiene alla letteratura francese della fine del secolo XIII, parlano del modo come dove contenersi a tavola una ragazza bene educata, dice:

«Cercherà di non bagnarsi le dita fino alle falangi, di non ungersi le labbra di minestra, d'aglio o di grasso, di non mettere in bocca bocconi troppo grossi. Solo con la punta della ditta toccherà il pezzo che vuole inzuppare nella salsa».

Il Re Alfonso il Saggio, nella seconda delle *Siete partidas*, raccomandava ai prelettori dei suoi figli che non li lascino mangiare con le cinque dita.

In quel tempo, le persone bene educate si distinguevano dal modo di mangiare.

Mentre il volgo mangiava con le cinque dita, unendosi fino alla terza falange, la gente fina metteva nel piatto solo la punta delle tre prime dita. Poi si pulivano o con del pane, o con la bocca. Continuò però l'uso del lavarsi.

## Il processo Nasi

## Nasi domanda di ritornare alla Camera

Ecco il testo della lettera diretta dall'on. Nasi al Presidente della Camera:

«A S. E. Giuseppe Marcora  
Presidente della Camera dei deputati  
Nello scorso luglio un ordine del presidente dell'Alta Corte di giustizia mi privò della libertà personale senza alcuna autorizzazione della Camera. Protestai in nome delle garantigie sancite dall'art. 45 dello Statuto. Ora che la Camera riprende i suoi lavori domando di essere posto in grado di esercitare i doveri del mio ufficio verso chi mi onora del mandato legislativo.

Con perfetta osservanza.  
dev. Nunzio Nasi  
deputato al Parlamento».

L'ufficio di presidenza della Camera ordina che la lettera dell'on. Nasi debba mandarsi agli uffici seguendo il precedente del deputato Sbarbaro.

## Le importazioni italiane in Egitto

Noi primi otto mesi del corrente anno le importazioni italiane in Egitto sono ammontate a lire egiziane 867.421 contro 739.339 nel 1906 e 696.546 nel 1905.

Nel mese di luglio l'Italia importò in Egitto merci per lire egiziane 95.474 e nel mese di agosto per lire egiziane 107.810. Pertanto i due mesi si compensano l'uno coll'altro e l'aumento sull'anno 1906 rimane quale era alla fine del primo semestre, cioè un po' più di 3 milioni di franchi.

Tale risultato deve ritenersi soddisfacente se si considera che si tratta di mesi estivi in piena crisi.

## LA CRISI IN PORTOGALLO

Il Governo di Lisbona lancia continue smentite alle notizie che giungono da Madrid sulla crisi portoghese: d'altra parte uomini politici usciti dal regno di don Carlos confermano quelle notizie: certo sembra che la situazione sia gravissima benché lo scoppio della rivoluzione sia forse ancora lontano.

Un uomo politico portoghese, interrogato in proposito, fa una foschissima descrizione dello stato attuale di cose. Il regime del sospetto ha giunto l'apice, egli dice; gli arresti in massa si susseguono: l'invulnerabilità del domicilio è diventata un mito; il credito pubblico è esaurito; l'esercito è in gran parte repubblicano, lo spirito rivoluzionario penetra in tutte le classi sociali. Lo stesso principe reale si ribella. La repubblica è ancora la provvisoria più rosea. Due uomini, eterni nemici, si contendono apertamente la presidenza: il dittatore Franco, ed il capo dei repubblicani Vilhena, ma quest'ultimo è quotato molto di più. Ah no! «il Portoghese non è più gaio oggior».

## Migliaia di emigranti tedeschi che ritornano in patria

Un telegramma da Cuxhaven annuncia che il profeta *President Grant* è arrivato ieri da New York con a bordo 3400 emigranti che ritornano in Germania. Il vapore *Proletaria* è poi aspettato con altri 2500 emigranti.

In queste ultime settimane più di diecimila emigranti tedeschi sono ritornati in Germania a causa della grave crisi americana.

## Cronache provinciali

## Talmassons

## Fiori d'arancio

28 — Ieri si sono uniti nel dolce nodo d'Imene l'avvenente e gentilissima signorina Domenica Olivo, sorella dell'egregio ex Sindaco Emilio Olivo, col signor Alberto Valussi di Trento.

L'atto di matrimonio fu redatto dal nostro Commissario Regio.

Alla coppia felice giungano i nostri più sinceri auguri ed alle rispettive famiglie le più vive congratulazioni.

Noi secoli XIV XV dei quali stiamo parlando, si usarono varie specie di tavole per mangiare.

Nell'uso continuo le persone d'alto grado, sollevavano adoperare una tavola molto stretta, come si vede ora in certe birrerie inglesi.

A questa tavola corrispondeva un banco o allo volte un baldacchino.

Quando gli invitati erano molti si ponevano varie tavole in forma di ferro di cavallo. I commensali più importanti occupavano un seggio con baldacchino posto su una piattaforma.

E secondo l'importanza o l'autorità questi seggi andavano degradando.

Nelle grandi feste al re o a grandi signori, le tavole si preparavano nel modo descritto. Un paggio a cavallo portava i servizi, li consegnava a un servitore che li offriva al signore, ingioiellato.

Poi erano deposti sulle credenze: i cibi si tagliavano e i servi li portavano ad ogni commensale dal lato libero della tavola. Dall'altra parte, dietro agli ospiti stavano altri servi pronti ad offrire le bevande.

## Pordenone

## Intorno alla Macelleria comunale

28 — (Tommaso) — Sta su o va giù la macelleria municipale?... Lo desidero che stia su. Lo scopo fin qui lo avrebbe raggiunto. Gli altri macellai ne hanno dovuto subire la influenza, e ribassarono i prezzi contro ogni loro volontà. Si erano ribellati al calmare; dovettero, invece piegare al calmare dei calmieri, che è il giusto ribasso, rivendendo la Macelleria del Comune al prezzo di costo.

E perché allora ho io avuto lo ardore qui in principio di domandare se quella rivendita sta su o va giù?... Perché ho sentito dire che i consumatori la trascurano; e così spaccia poco. Comprende quindi chiunque che a perdita non ci si può stare. Ma la perdita è sicura, se si vende a prezzo di costo, e non pertanto, le carni non si vendono tutte, e rimanendo, si guastano.

Il Municipio ha fatto il dover suo coll'aprire la macelleria.

Portò in vendita quanto di meglio fu trovato in piazza, anzi ha superato in qualità ogni concorrenza. In principio qualche piccolo inconveniente ci fu nel ritirare e nel tagliare; ma presto si è tutto corretto, e rimase la superiorità e finezza della roba.

Tuttavia il fenomeno dei pochi compratori si nota e fa sentire, il danno. Da che ciò deriva dove pareva che fosse una grande concordanza nel volere la macelleria municipale?... Dopo che si è straparlato tanto per averla?...

Ecco da quello che si dice in privato e in pubblico la spiegazione: il blocco degli antichi macellai, fortemente unito, ha molti amici, cointeressati, parenti. Tutta questa gente usa della propria influenza per tenere ferma la vecchia clientela, e ci riesce, perché ci sono per lo meno molti riguardi, e molte dipendenze.

Di più ci son molti con ancora il libretto aperto, e non possono chiuderlo. Ancora i vecchi Macellai, padroni della piazza, consorzi fra loro, si sono fatti signori, e possono far credito. Insomma, piccoli o grandi, i trust sono sempre trust, o da per tutto si stenta a vincerli.

Costanza ci vuole. La avrà il Municipio?... Se si trattasse di fatica personale credo di sì; ma si tratta anche di bilancio, e ordo siano uomini che ci tengono assai alla buona Amministrazione. Staremo intanto a vedere!

## Una grave lettera minatoria

Circola insistente in città la voce che il conte Cattaneo abbia ricevuto una lettera minatoria da un gruppo di individui che si dichiarano anarchici.

Lo scritto pare che abbia qualche relazione colla gravissima condanna di recente pronunciata dalla vostra Corte d'Assise contro gli autori ed i complici dell'omicidio dell'ing. Antonio Toffoletti, poiché le minacce di morte non si estendono al solo conte Cattaneo, ma anche al Procuratore del Re ed al Direttore dei Colonici Amman sig. De Finetti.

Di questa lettera si parla assai nei ritrovi ed è inutile aggiungere che l'autorità cerca di metter mano sugli autori del criminoso scritto.

## Venzone

## Una maggiore illuminazione

20 — La Giunta Provinciale Amministrativa, nella sua ultima seduta, ha approvato la deliberazione del nostro Comune di aumentare il numero dei fari a petrolio per la pubblica illuminazione.

Ultimamente!

Per quanto fosse stata combattuta la proposta lanciata ripetutamente su questo giornale di applicare un fanale lungo il tratto di strada che dall'arco d'ingresso al paese mette alla stazione, e precisamente all'angolo della casa Zamolo (Rigoni) i fatti hanno dato ragione a chi reclamava perché di notte il pubblico non si... sfaccasse l'osso del collo.

Se il festino avveniva di notte, si appendevano lampade o candelabri: nel salone erano dispersi dei paggi che reggevano anche essi dei candelabri. La musica rallegrava il pranzo, e tra l'uno o l'altro servizio si succedevano saltatori, buffoni, cantanti, istrioni, giocolieri che agivano nel semicerchio descritto dalla tavola. In Francia questi spettacoli si chiamavano *entractes*. Terminato il pranzo si levavano rinfrazzamenti a Dio, si toglievano le tovaglie, si giocava, o si ballava e si beveva del vino.

Oltre a questi pranzi costosissimi, si tenevano frequentissimi, con tavole strette, per pochi commensali, o quadrate, a somiglianza delle nostre moderne; talora anche tonde.

Altra tavola caratteristica della età di mezzo furono le portatili: specie di vassoi con manico, che si ponevano sopra gambe incrociate: erano di metallo lavorato, argento od oro, talora con pietre preziose. Una di queste fu regalata da Don Pedro il crudele al principe di Galles quando andò a chiedergli aiuto contro Don Enrico di

L'approvazione della Giunta Prov. Amm. viene in buon punto, poiché almeno durante le lunghe ed oscure notti invernali la strada sarà illuminata e tolto così il pericolo di disgrazie ai viandanti.

## Il cappellano è partito

Il cappellano che da circa un anno era in questa parrocchia ha fatto le valigie e se ne è andato a casa sua. Sembra che fra quest'ed il parroco non corressero troppo buoni rapporti e da ciò l'esodo da Venzone.

Ora si stanno facendo le pratiche per avere un nuovo sacerdote.

E questo sarebbe il quinto in pochi anni!

## Buia

## Statistica

28. (Ivi) — Riceviamo e pubblichiamo i seguenti dati statistici sulla popolazione di Buia:

Al 31 dicembre 1906 il Comune di Buia contava 9839 abitanti; nel corrente anno 1907, ed a tutto il 25 novembre furono denunciate 943 nascite, 12 registrate in parte seconda e 51 immigrazioni; in complesso N. 408.

Vennero fatti 135 denunce di morte; 16 nati morti; 17 morti fuori Comune e 23 emigrarono con regolare carta d'espatrio. Totale N. 241.

Detratti i morti, i nati morti e gli emigranti, al 25 corr., la popolazione oltrepassava i 10.000 abitanti.

A Buia si saprà lavorare ma anche... proccare.

## Cussignacco

## Arancio in fiore

28. — Ieri mattina a Muzzana del Turghano, seguirono le nozze dell'egregio giovane signor Domenico Piani, figlio del signor Gio Battista, colla gentile signorina Ester Bianchi.

Dopo le cerimonie civili e religiose seguite nel paese della sposa, la coppia felice fece ritorno a Cussignacco, accolta festosamente dalla numerosa schiera di amici e parenti e conoscenti.

Alla sera seguì in casa Piani un sontuoso pranzo al quale presero parte ben novanta commensali.

Il signor Piani si fece veramente onore per la squisitezza, abbondanza e varietà delle infinite pietanze preparate.

Stimiamo superfluo il dire che l'alegria fu più rumorosa e la più perfetta cordialità, regnarono sovrane durante il lieto simposio.

Allo spuntare l'amico Ettore Vau pronunciò un brindisi d'augurio agli sposi assai indovinato ed applaudito da tutti i presenti, che seguendo il suo esempio, andarono a toccare il bicchiere cogli sposi, commossi per la spontanea ed affettuosa dimostrazione. La bellissima serata si chiuse cogli immancabili e briosi quattro salù e ad ora inoltrata la bella riunione si sciolse.

All'egregio signor Piani le nostre congratulazioni, agli sposi felici i più vivi auguri di felicità nella loro esistenza.

## Effemeride storica

Delittuoso uso dello «Sfrandeu». — 20 novembre 1775 — Per quanto leggiamo nel *Carpenetti ecclesiae monumens* la parola «Sfrandeu» sarebbe una perfrase con una delle estrofiti spaccate per poter far frase di oggetti. Diamo l'indicazione più pratica colla presente effemeride.

Nel silenzio della notte del 20 novembre 1775 nella chiesa di Carpeneto furono rubati tre calici. I ladri ruppero un vetro delle finestre, e presero «due stacchi proporzionati alla loro tananza, una delle quali alla cima era aperta a foglia di forale che «in vernacolo dei Friuli si chiama «rebbe «Sfrandeu», e con questa, «francati i calici alla metà del piede» stallo li tirarono a sé. Per uno «bbero il polso così giueto che gli portarono via unita anche la patena...».

Trastamorta; era d'oro, fatta a croce: vi erano figurati Orlando e i dodici Pari che morirono in Roncisvalle. La adornavano perle d'Oriente, diamanti, un carbonchio che secondo la leggenda brillava nell'oscurità o una pietra meravigliosa che — secondo le cronache — si offuscava subito se sulla mensa si poneva qualche cibo velenoso.

Nel secolo XVI i costumi della tavola si mantennero simili a quelli dell'età media. Ma nell'ultimo quarto del secolo sotto l'elegante ed effeminato Enrico III di Francia (colui che introdusse la moda degli orecchini per gli uomini), si iniziò l'uso della forchetta. Ma si diffuse lentamente.

Al principio del secolo XVIII la regina di Francia, Anna d'Austria, che era spagnuola, non approvava la moda francese della forchetta, e mangiava con le dita. Ma alla fine del secolo XVIII la forchetta è ormai comune in tutta l'Europa. A poco a poco vi si avvezza anche le classi povere.

FINE





## Un cane schiacciato di un'automobile

Il cav. Gio. Batta Volpe transitava ieri a velocità su una corsa per via Tiberio Deciani colla sua automobile 60-81.

Un soldato di cavalleria, ordinanza del capitano Manati del 24 «Vicenza» transitava per quella via seguito da un bel cane di proprietà dello stesso Manati.

Tutti i passanti si trassero da parte al passaggio veloce della vettura; non così il mastino che fu travolto e letteralmente schiacciato dalla ruota.

La guardia daziaria De Monte, di servizio a Porta Gemona denunciò il proprietario della vettura all'ufficio di vigilanza per contravvenzione al regolamento sulla circolazione delle automobili.

## Il cittadino che protesta

Una sconsolata che va tolta

Caro Paese,

Sotto questo titolo hai pubblicato ieri il reclamo d'un abitante di Via Giovanni d'Udine, tendente a dimostrare che in nome della moralità e della decenza va tolto quello spanditoio che sta all'ingresso di un vicololetto chiuso nei pressi del posto sulla roggia.

Ora io ti prego di accettare questo poco righe per rilevare che un altro voto e proprio sconsolato va tolto al più presto.

Intendo parlare di quello stoccato eretto intorno all'area sulla quale doveva sorgere il palazzo della Banca Cattolica, stoccato che invade per un metro e mezzo la non larga Via Lovaria, ed ingombra pure la Piazzetta Patriarcale per un bel tratto.

Nessuno ha mai saputo il perché la Banca Cattolica abbia sospeso i lavori di costruzione del palazzo che sembravano incominciati con una alacrità veramente febbrile; ora io domando: se la Banca intende di aspettare degli anni per riprendere l'opera, quello stoccato dovrà rimanere per sempre? Si dovrebbe obbligare i preposti a quell'istituto a portare, almeno fino a tanto che tutto resta in sospeso, le palizzate al limite che ora segna dai fabbricati precedenti.

Grazie dell'ospitalità.

(segue la firma)

## Spettacoli pubblici

Teatro Minerva  
ERMEDE ZACCONI

Ermede Zacconi ritornerà a dare 3 straordinarie rappresentazioni in questo teatro Minerva, la prima delle quali avrà luogo la sera di Martedì 3 dicembre. Verranno scelte 3 delle migliori produzioni del repertorio dell'illustre artista.

Ermede Zacconi nella tournée fatta in Rumania, aggiunge nuovi allori a quelli che già aveva.

Da quanto ne dicono i giornali Rumani nessun altro artista ottiene i trionfi di Zacconi.

Ecco cosa dice il giornale *La Tiora* di Bucarest a proposito dell'interpretazione che dà Zacconi alla *Morte civile*: «La morte civile era stata rappresentata da tutti le celebrità straniere ma ora, dopo la rappresentazione Zacconi, nessuno oserebbe rifarla! Il grande artista ha superato tutti toccando le sublimi vette dell'arte o della verità».

## Il Cinematografo Roatto

Ieri sera una folla straordinaria accorse al gran padiglione del Cinematografo di L. Roatto in Piazza Umberto I.

Il pubblico accorre ad ammirare le proiezioni di questo Cinematografo poiché è l'unico che cambia giornalmente programma.

Questa sera, fra i vari quadri, ve ne sarà uno interessantissimo intitolato: «Il giro del mondo di un poliziotto».

Chi vorrà mancare al bellissimo trattamento?

## La prudenza e gli sports

Consigli ai cacciatori

Cacciatori, automobilisti, biondisti, eheeridori, canottieri, pattinatori, motociclisti, tutti sono più o meno esposti a pericolo o alla possibilità di recare ad altri. Gli accidenti sono frequenti e dato il numero sempre crescente di appassionati ai diversi Sports, si può essere lieti che il numero delle disgrazie non sia maggiore. Ciò non vuol dire che non si possa diminuire il numero attuale. Certo la percentuale maggiore degli accidenti è dovuta a imprudenza o per lo meno alla esagerata fiducia in se stessi, che è un vero fanatismo. Molti pensano che avendo fatto cento volte tale atto, anche se temerario, senza che nessun danno derivasse loro, possono ripeterlo pur sapendo che è pericoloso.

Alcuni anni fa in un paese del Veneto, un cacciatore salì in carrozza col fucile, caricò la carrozza in seguito ad un scarto del cavallo si rovesciò e il fucile scaricatosi uccise colui che così stupidamente lo portava.

Quando si legge (come nei giorni scorsi nel «Piccolo») che un cacciatore commette l'imprudenza di colpire un capriolo col calcio del fucile in cui teneva ancora una carica (la quale scappata dal fucile uccideva il cacciatore), conviene ammettere che la faccenda è esercitare qualunque sport debba essere

concessa soltanto se preceduta da alcune lezioni di prudenza. Per l'esercizio di qualunque sport si dovrebbe esigere ottocento un poco di scuola, una grande prudenza ed oltre a tutto una grande calma.

Pensate che uno può lasciare andare una motocicletta a tutta velocità, senza esser corio di saperla ben dirigere e di avere molta pratica, forse con scarsa vista e senza sangue freddo, è tale atto che più che temerario potrebbe chiamarsi una canagliata!

Quando un cacciatore ha da passare su qualche punto difficile del nostro Carso, o da saltare un fossato in palude, se è pratico di caccia ed è prudente, deve levare le cariche dal fucile; ciò non fa perdere più di 5 secondi di minuto. Chi non lo fa non è degno di avere l'autorizzazione di maneggiare un fucile. Non serve, come molti sostengono, che basti mettere il grilletto in sicurezza; quando uno cade (ciò che molte volte succede) a chi non ha sufficiente pratica dei difficili terreni del Carso o a chi si lascia prendere dal molto istintivo di correre dietro alla selvaggina) è quasi certo che se il calcio del fucile batte su terreno duro, anche se è in «seccola», il colpo partirà 9 volte su 10 e sarà un miracolo se il cacciatore o chi è con lui non resterà ferito.

Altra grave imprudenza è quella che molte volte viene usata da cacciatori novellini, durante una battuta fatta in parecchi, di mettere le cariche nel fucile prima di essere sul posto assegnato da chi dirige la battuta. Chi dirige una partita di caccia dovrebbe senza nessun riguardo mandare a casa chi si comporta in tal guisa, come pure quelli che portano il fucile a bilanciare in modo da tenere le cariche rivolte verso i compagni anche se il fucile è scarico. Perché è la disciplina che crea l'abitudine e preserva poi da disgrazie.

E si potrebbe continuare nelle osservazioni, le quali tutte però conducono necessariamente nella raccomandazione di mostrare almeno un poco di buon senso a chi esercita uno sport e più specialmente a chi esercita quello della caccia.

## Teatri ed Arte

Un nuovo lavoro di Lorenzo Perosi

L'abate Perosi ha scritto un nuovo lavoro, che può dirsi una vera e propria «rappresentazione sacra» intitolato: *Transitus anime*.

Ecco come si svolge la nuova rappresentazione, sacra all'Amore, alla Speranza, ed alla Morte, che sarà tra breve eseguita.

L'Anima, sul punto d'entrare in agonia innalza al Signore la dolce preghiera del perdono: «Miserere mei Deus secundum magnam misericordiam tuam!» Il Coro quindi la conforta: «Proficiscere anima christiana de hoc mundo... o poi supplica l'Idio che venga a liberarla dai crudeli affanni: «Libera, Domine, animam servitui... E l'anima riprende umile e compunta: «Ne propicias me a facia tua: et Spiritum Sanctum tuum non auferas a me... Redde mihi laetitiam salutis tuae...» Il Coro torna ad invocare per l'anima: «O Signore abbi pietà dei tuoi gemiti, delle sue lacrime! ed a Lei rivolgendosi: «Ti liberi Cristo! dalle pene che per te fu crocifisso. Ti liberi dall'eterna morte Cristo che per te si degnò morire...» Qui l'azione a poco a poco si colora di luci ed ombra tragiche; è l'agitarsi delle contenute passioni e dei desideri terreni non peranco spenti, è il fluttuare confuso della speranza, degli indicibili sensi del core, è il vago terrore del Mistero, dell'Eterno, che invade l'anima, insidiata dal Nemico. Ed Ella grida al Signore che la liberi dalla morte eterna ed esclama fra i rotti singulti: «Cor meum conturbatum est in me et formido mortis occidit super me». Allora, quasi per disperdere i cupi fantasmi, il Coro intona le litanie dei Santi.

Un'onda di letizia purifica ad un tratto l'aria. L'Anima mormora a quando a quando: «Orate pro me!» Le invocazioni ai beati sono di molta efficacia passionale che s'accentua nel grido ultimo: «Omnes sancti Dei, intercedite pro me», che scoppia con la veemenza raccolta di mille anime imploranti. L'Anima prima che il corpo entri in agonia dice: «Nelle tue mani, o Signore, io mi raccomando! Da questo punto fino alla catastrofe, che precipita, la scena si svolge fra la più serena melodia. Tenerissima è la preghiera del Coro alla Vergine, che, mentre aleggia intorno i Cherubini, sembra scendere soave e piana dal Paradiso, in quella veste bianca con la quale amava ritrarla il beato Angelico. Quando le ultime voci di questo Coro si spengono, sopraggiunge la fosca visitazione.

E' l'ultimo solenne ed irrevocabile in cui si spalancano per l'Anima le porte del Mistero: tre sole note sollovanosi lente come tre gemiti dall'orchestra; l'ultima è stonata, e favorisce il motivo della nuova melodia. Il ritmo della vita terrena spezzandosi per sempre crea il ritmo della vita gloriosa ed eterna. E secondo questo ritmo, sorgente dallo stato di grazia dell'Anima, prorompe l'ultimo canto trionfale del Coro, con cui si chiude questo poema.

Il Perosi si è consacrato particolarmente in questi ultimi tempi, alla musica sinfonica e con indicibile studio. Fra i componimenti per grande e per piccola orchestra sono più di duecento la pagina di partitura che oggi ha saputo arricchire di nuove melodie. A Roma saranno eseguiti insieme al *Transitus anime* alcuni tempi delle tre *Suites* orchestrali dedicate a Roma, a Firenze ed a Venezia. Così pure nella medesima circostanza si udirà per la prima volta il *Pater noster* per cori ed orchestra rianacato recentemente dal Maestro sui versi di Dante.

Il suo prossimo lavoro sarà tratto dalla Bibbia e avrà a protagonista la grandiosa figura di Giobbe.

## Dichiarazione

Nonostante i replicati avvertimenti da noi in questi giorni pubblicati, molti continuano a scrivere chiedendoci se anche il nostro giornale abbia codotta esclusiva per la pubblicità alla Spett. Ditta A. Manzoni & C.

A risparmio di corrispondenza rispondiamo con la presente a tutti: le inserzioni per il Paese si ricevono esclusivamente all'Ufficio d'Amministrazione del nostro giornale, Via Prefettura 6. L'Amministratore

Giosuè Gosti, direttore proprieta. Antonio Morini, gerente responsabile Udine, 1907 - Tip. M. Barlucchi.

La moglie Orsola Zocchi, le figlie Maria, Anna, Antonietta, il fratello Antonio, i cognati e parenti tutti, partecipano la morte del loro carissimo

## Giovanni Brunich

avvenuta ieri a Mortegliano alle ore 13.40.

Per espresso desiderio del defunto si prega di non inviare fiori e si tralasciano le partecipazioni personali.

I funerali avranno luogo sabato 30 corrente alle ore 10

## Orario della Ferrovia

PARTENZE DA UDINE

per Pontebba: D. 5.30 - O. 6.40 - D. 7.50 - O. 10.55 - O. 16.50 - D. 17.15 - O. 18.10.  
per Cormons: O. 6.45 - D. 8.00 - O. 16.32 - D. 17.25 - O. 18.14.  
per Venezia: O. 4.25 - 8.20 - D. 11.25 - 18.10 - 17.30 - D. 20.5 - Direttissimo 28.11.  
per Cliviale: O. 6.30 - 8.40 - 11.15 - 16.15 - 20.  
per Palmanova-Portogruaro: O. 7. - 8 - 12.65 - 14.40 - 20.30.  
ARRIVI A UDINE  
da Pontebba: O. 7.41 - D. 11 - O. 12.44 - 17.9 - D. 19.16 - O. 21.36 - Direttissimo 28.5.  
da Cormons: O. 7.32 - D. 11.6 - O. 12.50 - D. 18.42 - O. 22.68.  
da Venezia: O. 8.17 - Direttissimo 4.66 - D. 7.48 - O. 10.7 - 15.05 - D. 17.5 - O. 19.51 - 23.60.  
da Cliviale: O. 7.40 - 9.61 - 12.37 - 17.52 - 21.18.  
da Palmanova-Portogruaro: O. 8.80 - 9.48 - 16.28 - 19.6 - 21.46.

Tram Udine-S. Daniele

Partenze da UDINE (Porta Gemona): 8.25 11.35, 16.10, 18.20.  
Arrivo a S. Daniele: 9.57, 13.7, 16.47, 19.52.  
Partenze da S. DANIELE: 6.55, 10.55, 13.55, 17.41.  
Arrivo a Udine (Porta Gemona): 8.25, 12.51, 16.9, 19.16.



## AVVISO

Area fabbricabile da vendersi a spezzati sul Viale Palmanova.

Per schiarimenti e proposte rivolgersi alla Ditta B. Capellari e C. in Udine.

## Malattie degli occhi

Difetti della vista

Specialista dott. Gamberotto  
Consultazioni tutti i giorni dalle 2 alle 5 eccettuata la quarta domenica d'ogni mese e il sabato che la precede.

Via Poscolla, N. 20

VENITE GRATUITE AI POVERI  
Lunedì e Venerdì ore 11  
alla FARMACIA FILIPPETTI

## FRANCESCO COGOLO CALLISTA

Specialista per l'estirpazione dei calli senza dolore. Munito di attestati medici comprovanti la sua idoneità nelle operazioni.

Il gabinetto (in Via Savorgnan n. 16 piano terra) è aperto tutti i giorni dalle ore 9 alle 11.

Si reca anche a domicilio

## ai TRAM ELETTRICI

(angolo PALAZZO MANFREDI)

Piazza Garibaldi - UDINE - Piazza Garibaldi

Il sottoscritto, già conduttore delle vecchie stazioni «Cucina Economica» di Via Portanuova, avverte i Cittadini o Provinciali di aver assunto o rimesso a nuovo la vecchia stazione Manfregli, promettendo di mantenere, come nel passato, l'igiene delle migliori cucine italiane.

	Cent. 70
Bianco fino	
Nero di Albano del co. Enrico Mals	70
di Colored	70
Nero pigliato	40
Nero da pasto	40
Id. per esportazione	50

Tiene pure Qualità alla casalinga assumendo pensioni a prezzi modici.

G. B. TROIANI.

## Acqua Naturale di PETANZ

la migliore e più economica

ACQUA DA TAVOLA

Concessionario per l'Italia

A. V. RADDO - Udine

Rappresentante generale

Angelo Fabris e C. - Udine

## Non adoperata più Tintura dannosa

RICORRETE ALLA

VERA INSUPERABILE

TINTURA ISTANTANEA (Brevettata)

Premiata con Medaglia d'Oro

all'Esposizione Campiennale di Roma 1906

K. STAZIONE SPERIMENTALE AGRARIA

DI UDINE.

I campioni della Tintura presentati dal signor Lodovico Re bottiglia N. 1 liquido lucido, N. 2 liquido colorato in bruno; non contengono né nitrato o altri sali d'argento o di piombo, di mercurio, di rame o di sodio; né altre sostanze nocive.

Udine, 18 Gennaio 1907.

Il Direttore Prof. NALLINO.

Unico deposito presso il perito chimico RE

LODOVICO, Via Daniele Manin.

# SCIROPPO PAGLIANO

Il miglior depurativo e rinfrescativo del sangue

Preparato, seguendo integralmente e scrupolosamente le ricette dell'inventore, dalla VERA ED ORIGINARIA CASA FARMACATRICE DELLO SCIROPPO del Prof. Girolamo Pagliano - da lui fondata nel 1838 in Firenze ove non cessò mai di esistere - continuata dai suoi legittimi eredi e successori nell'palazzo di loro residenza - FIRENZE - Via Pandolfini - FIRENZE.

## Linee del Nord e Sud America

SERVIZIO RAP DO POSTALE SETTIMANALE

Rappresentanza sociale

DELLE SOCIETÀ

“Navigazione Generale Italiana,”

(Società riunite Florio e Rubattino)

Capitale sociale L. 60.000.000

Emesso e versato L. 54.000.000

Via Aquileja, 24

“La Veloce,”

Società di Navigazione Italiana a Vapore

Capitale emesso e versato L. 11.000.000

Per il PLATA

Società	Data di partenza	VAPORE	STAZZA		Velocità in miglia all'ora alle prove	SCALA	DURATA del viaggio giorni
			lode	notte			
La Veloce	8 dicembre	Argentina	3284	3420	14,35	Baro., Ten., Rio, Santos	10
N. G. I.	12	Umbria	5020	3000	15,71	Barcel., Ten., Montevid.	10
La Veloce	17	Italia	5900	3981	15,00	Baro., Las P., Rio, Santos	19

Per NEW YORK

N. G. I.	16 dicembre	Liguria	4895	2989	15,51	Palermo-Napoli	13
La Veloce	10	Nord America	4985	2482	13,40	Napoli-Palermo	13

Pel BRASILE

La Veloce	8 dicembre	Argentina	5284	3420	14,35	Baro., Cad., Las Palmas	15
-----------	------------	-----------	------	------	-------	-------------------------	----

Per l'AMERICA CENTRALE

La Veloce	1 dicembre	Venezuela	3532	2227	14,55	Marsiglia, Baro., Tener.	20
-----------	------------	-----------	------	------	-------	--------------------------	----

Le Società vendono biglietti di chiamata per il rimpatrio di persone residenti nelle Americhe.

Linea da Venezia per Alessandria ogni 15 giorni. Da UDINE un giorno prima.

Con viaggio diretto fra Brindisi e Alessandria nell'armata. IIIa Classe L. 80.10

IL PRESENTE ANNULLA IL PRECEDENTE (Salvo variazioni)

Trattamento insuperabile - Illuminazione elettrica

Per informazioni ed imbarchi passeggeri e merci, rivolgersi al Rappresentante delle DUE Società

signor Antonio Paretti, Udine

Via Aquileja, 24

Per corrispondenza Casella postale N. 32. — Telegrammi « Navigazione » oppure « La Veloce » UDINE

N. B. Inserzioni del presente annuncio non espressamente autorizzate dalle Società non vengono riconosciute



**VERO ESTRATTO DI CARNE**

ESIGERE LA FIRMA

*Liebig*

IN INCHIOSTRO AZZURRO

**LIEBIG**

Indispensabile per chi ama la buona tavola e l'economia

### Sistema brevettato

Voiate 12 fotografie al platino da applicare su cartolina, su biglietto da visita, per partecipazioni matrimoniali, per necrologie, funerali e per biglietti della grandezza mm. 35 per soli cont. 30 e di mm. 87 per soli cont. 60. Spedito il ritratto (che vi sarà rimandato) unitamente all'importo, più cont. 10 per la spedizione alla FOTOGRAFIA NAZIONALE — Bologna.

### Ingrandimenti al platino

inalterabili finissimi, ritoccati da veri artisti: Misura del puro ritratto cont. 21 per 29 a L. 2.50 - cm. 29 per 43 a L. 4 - cm. 43 per 65 a L. 7. — Per dimensioni maggiori prezzi da convenirsi. Si garantisce la perfetta riuscita di qualunque ritratto. Mandato importo più L. 1 per spese postali alla FOTOGRAFIA NAZIONALE — Bologna.

Cercasi rappresentanti per tutta l'Italia, articolo di gran vendita; tanta provvigione. Scrivere alla FOTOGRAFIA NAZIONALE. Bologna.

SI ACQUISTANO I Libretti paga per operai PRESSO LA TIPOGRAFIA

**MARCO BARDUSCO UDINE**

## IRIDE

è il prezioso sapone colorato divenuto d'uso comune e necessario.

Ogni brava massaia che si prepara a togliere dagli armadi, dalle casse gli abiti, le stoffe vecchie per lo stagionamento ed invernale non dimentichi di acquistarlo.

Con una semplice tintura rende nuovi e brillanti abiti e stoffe.

Di facile impiego, di risultato sicuro

Trovasi in ogni Drogheria L. 0.25 il pacchetto

A titolo di prova si spediscono contro cartolina-vaglia di L. 0.75 due pacchetti nei colori desiderati franchi in tutto il regno.

**GALARDI, CANDI e BINA (Società per azioni) - Firenze**

35 anni di trionfale successo

## VERA ACQUA TURCA

la sovrana delle tinture innoche per capelli e barba

**NERA, CASTAGNA e BIONDA**

preparata scientificamente secondo l'antica formula del Cav. LUIGI DAVANTI

Imitata con gran successo anche nel titolo

Trovasi in tutte le farmacie

All'ingrosso presso:

Zini, Berni, Biancardi e C. - Milano

Bonavia, Negri - Bologna

Dani, Davanti e C. - Firenze

Insieme contro cartolina-vaglia di L. 1.50 per bottiglia, di L. 9 per 6 bottiglie, franca in tutta Italia, dalla Casa preparatrice

### Preservativi

La scienza della prima-ria fabbrica mondiale per uomini e donne le malattie veneree. — Articoli utili, ed appiccicati, sono consegnati per Donna a cui il procreare potrebbe essere di danno. Il cammello la busta chiusa non si apre che contro rimessa di francobolli da cent. 30. — Rivolgarsi ad Igies - Casella postale 635 Milano. Medici presidi. Ascolta l'esperienza.

### Casa di assistenza ostetrica

per

**SESTANTI e PARTORIENI**

autorizzata con R. Decreto Prefettizio

DIRETTA

dalla levatrice sig. TERESA NODARI

con consulenza

dei primari medici specialisti della Regione

Pensione e cure famigliari

**MASSIMA SERRETTEZZA**

UDINE - Via Giovanni d'Udine, 18 - UDINE

TELEFONO 3-24

## Premiata Farmacia DE CANDIDO DOMENICO

Via Grazzano - UDINE - Via Grazzano

**Amaro d'Udine** specialità che ottiene le più alte onorificenze alle Esposizioni Nazionali ed Estere — Oltre un quarto di secolo d'incontrastato successo — Preferibile al Fernet perchè non alcoolico — Indicativissimo come tonico, digestivo, febbrifugo, e vermifugo.

ULTIMA ONORIFICENZA

Medaglia d'Oro all'Esposizione di Milano 1906

**Iperstenogeno** energico ricostituente a base di ferro, fosforo, calcio, sodio, coca, china, stricnina; di effetto pronto e sicuro della nevralgia, debolezza virile, anemia, clorosi, rachitismo, cachexia malarica, ecc. — Utilissimo nelle forme di denutrizione e di deperimento organico, convalescenze, ecc.

Molti certificati MEDICI e di AMMALATI guariti colle suddette specialità

### TIPOGRAFIA E CARTOLERIE

**MARCO BARDUSCO - UDINE**

MERCATOVECHIO

VIA PREFETTURA

VIA CAVALLO

### SPECIALITÀ

in scatole carta da lettere e cartoncini fantasie, papeters, notes in pelle, in tela di qualunque formato e prezzo.

### NOVITÀ

Albums per cartoline in tutta tela tranelati a fuoco, in poluete, in tela ed in carta.

Albums per poesia, di qualsiasi prezzo e formato. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso.

PREMIATA FABBRICA ASTE DORATE PER CORNICI

METRI di BOSSO ad uso BOSSO incisi ed in sata

# AMARO BAREGGI

a base di **FERRO - CHINA - RABBARO**

Premiato con Medaglie d'Oro e Diplomi d'Onore

Valenti Autorità Mediche lo dichiarano il più efficace ed il migliore ricostituente tonico digestivo dei preparati consimili, perchè la presenza del **RABBARO**, oltre d'attivare una buona digestione, impedisce anche la stitichezza originata dal solo **FERRO-CHINA**.

USO: Un bicchierino prima dei pasti. — Prendendone dopo il bagno rinvigorisce ed eccita l'appetito.

VENDESI in tutte le FARMACIE - DROGHERIE e LIQUORI

DEPOSITO PER UDINE alle Farmacie GIACOMO COMESSATI - ANGELO FABRIS e L. V. BELTRAME « Alla Loggia » via zza Vitt. Em.

Dirigere le domande alla Ditta: **E. G. Fratelli BAREGGI - PADOVA**

Concessionario per l'America del Sud, Sig. ANDRÉS CINOCCHIO - Buenos-Ayres.